

Le directeur général de l'Agence Française de Développement ;  
Vu le code monétaire et financier, et notamment son article R. 515-16 ;  
Vu le décret du 26 septembre 2022 portant nomination dans les fonctions de directeur général de l'Agence Française de Développement, publié au Journal Officiel de la République Française le 27 septembre 2022 ;

**DECIDE :**

Délégation est donnée à Madame Hélène NGARNIM GANGA, directrice régionale Afrique de l'Est, à l'effet de signer, au nom du directeur général, l'ensemble des actes, correspondances, décisions, contrats relatifs à l'exercice des attributions de la direction régionale Afrique de l'Est visées au recueil d'attributions des services de l'AFD, tel qu'éventuellement modifié.

En cas d'absence ou d'empêchement de Madame Hélène NGARNIM GANGA, directrice régionale Afrique de l'Est, la délégation de signature visée à la présente décision peut être exercée par Madame Caroline ABT, responsable du bureau de Bujumbura, pour les actes suivants :

- tous actes relatifs à l'instruction d'un concours financier, d'une garantie, d'une avance remboursable, d'une prise ou d'une cession de participation qui relèvent de la compétence des organes statutaires de l'AFD ;
- tous actes relatifs à la contractualisation, d'un concours financier, d'une garantie, d'une avance remboursable, d'une prise ou d'une cession de participation qui ont été préalablement autorisés par les organes statutaires de l'AFD ;
- tous actes relatifs, à l'exécution et au suivi d'un concours financier, d'une garantie, d'une avance remboursable, d'une prise ou d'une cession de participation qui ont été préalablement autorisés par les organes statutaires de l'AFD ;
- les clauses compromissaires ;
- les conventions de financement relatives aux concours accordés dans le cadre du FFEM ;
- tous actes d'instruction, de contractualisation et de suivi des conventions visées aux deuxième, troisième, quatrième et cinquième alinéa de l'article R 515-13 du code monétaire et financier ;
- tous actes relatifs à l'acceptation de tout gage ou garantie ou à la mainlevée de toute sûreté ou saisie immobilière ou mobilière, ou à la radiation partielle ou définitive de toutes inscriptions ;
- tous actes en vue du recouvrement amiable des créances ;
- tous actes relatifs aux actions devant toutes juridictions, instances arbitrales ou organismes de règlement des différends, y compris déposer plainte ;
- tous actes dans toutes procédures de règlement collectif du passif ;
- la certification des copies conformes à l'original ;
- les correspondances, actes, contrats, marchés et toutes autres pièces relatifs aux prestations de services rendues localement par l'AFD ;
- tous actes relatifs au fonctionnement des comptes bancaires ouverts au nom de l'AFD localement ;
- les avis, mandats et autres documents de dépenses et de recettes dues par/à l'AFD ;
- l'arrêt des comptes, la délivrance et le retrait de toutes quittances et décharges ;
- les actes relatifs à la rupture du contrat de travail et les transactions éventuelles concernant le personnel de recrutement local ;
- les contrats de travail ainsi que tous les documents relatifs à l'embauche et l'affectation des agents de recrutement local ;
- les avancements et promotions du personnel de recrutement local ;
- les autorisations d'engagements et tous actes relatifs à la gestion des prêts au personnel de recrutement local, en lien avec la direction des Ressources Humaines et suivant la décision du comité des prêts ;
- les actes relatifs à la préparation, la conclusion et l'exécution de baux immobiliers pris ou consentis par l'AFD après autorisation de SGN/GIL.

La présente décision entrera en vigueur le lendemain de sa publication sous forme électronique sur le site Internet de l'AFD.

=====

The acting Chief Executive Officer of the French Development Agency;  
Having regard to the French Monetary and Financial Code and, in particular Article R. 515-16;  
Having regard to the decree of 26 September 2022 appointing the Chief Executive Officer of the French Development Agency, published in the Official Gazette of the French Republic (Journal Officiel de la République Française) dated 27 September 2022;

**HEREBY DECIDES:**

To grant power of signature to Mrs Hélène NGARNIM GANGA, Regional Director East Africa of the French Development Agency in Nairobi, for the purpose of signing, on behalf of the CEO, all of the documents, correspondence, decisions, and contracts relating to the exercise of the functions of the Regional Directorate of East Africa referred to in the compendium of functions of the offices of the French Development Agency, and which may have been amended.

In the event that Mrs Hélène NGARNIM GANGA, Regional Director East Africa of the French Development Agency in Nairobi, is absent or prevented from exercising her duties, the power of signature covered by this present decision may be exercised by Mrs Caroline ABT, responsable du bureau de Bujumbura of the French Development Agency in Nairobi, for the following deeds:

- all instruments for the assessment of financial assistance, a guarantee, repayable advance, acquisition or transfer of shares that come under the competency of the AFD statutory bodies;
- all instruments for contracting, financial assistance, guarantees, repayable advances, acquisition or transfer of shares which have been authorized in advance by AFD statutory bodies;
- all instruments for the execution and monitoring of financial assistance, guarantees, repayable advances, acquisition or transfer of shares which have been authorized in advance by the AFD statutory bodies;
- arbitration clauses;
- financial agreements for financing provided for in the FGEF framework;
- all instruments of assessment, contracting and monitoring of agreements referred to in the second, third, fourth and fifth paragraph of article R 515-13 of the French Monetary and Financial Code;
- all instruments for the acceptance of any pledge or guarantee or the release of any security or seizure of movable and immovable property, or the partial or definitive cancellation of all registrations;
- all instruments for the purpose of debt collection on an amicable basis;
- all instruments for proceedings before any court, arbitration body or dispute resolution body, including the filing of complaints;
- all instruments for collective debt settlement procedures;
- the certification of the copies comply with the original;
- correspondence, instruments, contracts, arrangements and all other documentation related to the provision of services rendered locally by AFD;
- all instruments for the operation of bank accounts opened locally in AFD's name;
- the opinions, mandates and other income and expenditure documents due by/to AFD;
- closing accounts, the issue and the withdrawal of all receipts and discharges;
- acts relating to the termination of the employment contract and possible transactions concerning local recruitment personnel;
- work contracts, letters of appointment and all documents with regards to hiring local young professionals;
- the evolution and promotions of local recruitment personnel;
- work contracts as well as all documents for the hiring and posting of local recruitment officers;
- collective agreements with representatives of local recruitment personnel;
- authorizations for commitments and all acts relating to the management of loans to local recruitment staff, in conjunction with the Human Resources Department and in accordance with the decision of the Comité des prêts;
- Instruments for the preparation, conclusion and execution of building leases taken or agreed upon by AFD subject to prior authorization by SGN/GIL.

This present decision shall enter into force the day following its publication in electronic form on the French Development Agency's website.

Fait à Paris, le 6 février 2023 / Executed in Paris, on 6 February 2023  
En un exemplaire original / On one original copy

**Le directeur général / The CEO**  
**Rémy RIOUX**